

Ville de Stanstead / Town of Stanstead

Budget 2018

	BUDGET 2017	BUDGET 2018
RECETTES / REVENUES		
TAXES		
Taxes foncières / Property Taxes	1 612 284	1 643 835
Taxes de secteur / Area Taxes	80 965	25 175
Tarifification pour services municipaux / Rates for Municipal Services	854 188	1 028 400
Tenant lieu de taxes / In Lieu of Taxes	251 603	275 244
Autres revenus de sources locales / Other Income from Local Sources	487 048	555 623
Transferts inconditionnels / Unconditional Transfers	134 900	161 823
Transferts conditionnels / Conditional Transfers	816 425	726 737
TOTAL DES RECETTES / TOTAL REVENUES	4 237 413	4 416 837
DÉPENSES / EXPENSES		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE / GENERAL ADMINISTRATION		
Conseil / Council	94 972	94 746
Gestion financière et administrative / Financial and Administrative Management	501 549	603 030
Greffe / Town Clerk	110 505	84 030
Évaluation / Evaluation	28 225	29 395
Autres / Other	18 525	21 217
GRAND TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE / GRAND TOTAL GENERAL ADMINISTRATION	753 776	832 418
SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY		
Police / Police	166 571	201 207
Sécurité incendie / Fire Safety	309 450	172 100
Sécurité civile / Civil Security	33 680	21 000
GRAND TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE / GRAND TOTAL PUBLIC SAFETY	509 701	394 307
TRANSPORT / TRANSPORTATION		
Voirie municipale / Municipal Road Network	437 600	455 400
Enlèvement neige / Snow Removal	204 340	316 100
Éclairage des rues / Street Lighting	59 000	62 000
Circulation et stationnement / Traffic and Parking	11 675	4 500
Transport en commun / Public Transportation	6 665	6 665
Autres / Other	19 675	19 150
GRAND TOTAL TRANSPORT / GRAND TOTAL TRANSPORTATION	738 955	863 815
HYGIÈNE DU MILIEU / ENVIRONMENTAL HEALTH		
Eau & égout / Water & Sewer		
Eau potable - IWC / Drinking Water - IWC	294 573	360 182
Eau potable - Beebe / Drinking Water - Beebe	26 096	29 650
Eau potable - STD-RI / Drinking Water - STD-RI	55 386	192 600
Traitement des eaux usées - Usine Rock Island / Wastewater - RI Plant	187 968	149 420
Traitement des eaux usées - Usine Beebe/Stanstead / Wastewater - Beebe-STD Plant	80 300	123 840
Réseau égout / Sewer Network	68 550	77 500
Matières résiduelles / Residual Materials		
Enlèvement ordures ménagères / Garbage Collection	130 969	137 335
Enlèvement matières organiques / Organic Waste Collection	47 223	54 210
Enlèvement matières recyclables / Recycling Collection	68 465	70 768
Ressourcerie / Ressourcerie	25 000	29 238
Cours d'eau - environnement / Watercourse - Environment		
Eau - Environnement / Water - Environment	1 000	1 000
Autres / Other		
Vidange fosses septiques / Septic Tank Emptying	28 312	0
TOTAL HYGIÈNE DU MILIEU / TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH	1 013 842	1 225 743
SANTÉ & BIEN-ÊTRE / HEALTH & WELLBEING		
Logement social / Social Housing	2 000	2 000
Autres / Other	21 950	21 950
TOTAL SANTÉ & BIEN-ÊTRE / TOTAL HEALTH & WELLBEING	23 950	23 950
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT / URBAN PLANNING & DEVELOPMENT		
Aménagement, urbanisme et zonage / Urban Planning, Development and Zoning	100 361	91 680
Promotion dév. économique / Economic Development Promotion	27 409	31 988
Rénovation urbaine / Urban Renewal	30 000	32 000
TOTAL AMÉNAGEMENT, URBA. ET DÉV. / TOTAL URBAN PLANNING & DEVELOPMENT	157 770	155 668

LOISIRS ET CULTURE / LEISURE & CULTURE

Activités récréatives / Recreational Activities

Centre communautaire / Community Center	0	0
Patinoires / Outside Skating Rinks	38 000	34 300
Parcs et terrains de jeux / Parks and Playgrounds	137 968	96 080
Autres / Other	97 640	121 795

Activités culturelles / Cultural Activities

Bibliothèque / Library	6 000	6 000
Autres / Other	8 000	1 500
TOTAL LOISIRS & CULTURE / TOTAL LEISURE & CULTURE	287 608	259 675

FRAIS DE FINANCEMENT / FINANCIAL FEES

Dettes à long terme - Intérêts / Long-Term Debt - Interests	121 778	45 991
TOTAL FRAIS FINANCEMENT / TOTAL FINANCIAL FEES	121 778	45 991

AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES ET AFFECTATIONS / OTHER FINANCIAL ACTIVITIES AND ASSIGNMENTS

Remb. dette à long terme - Cap. / Long-Term Debt Repayment - Capital	730 628	639 400
Affectations (FDR) / Assignments (Working Capital)	41 800	37 170
Transferts aux activités d'investissement / Transfers to Investment Activities	-142 395	67 000
Affectation surplus affecté & non affecté / Allocated and Non-Allocated Surplus Distribution		-128 300
TOTAL AUTRES ACTIVITÉS ET AFFECTATIONS / TOTAL OTHER ACTIVITIES AND ASSIGNMENTS	630 033	615 270

GRAND TOTAL DÉPENSES / GRAND TOTAL EXPENSES	4 237 413	4 416 837
--	------------------	------------------

Taxation / Taxation

Taxe foncière de base / Basic Property Tax	0,7228 \$	0,7373 \$
Taxe foncière commerciale / Commercial Property Tax	1,0392 \$	1,0600 \$
Taxe foncière industrielle / Industrial Property Tax	1,1968 \$	1,2207 \$
Taxe foncière pour la S.Q. / Property Tax for <i>Sûreté du Québec</i>	0,0944 \$	0,0963 \$
Taxe foncière pour développement économique / Property Tax for Economic Development	0,0150 \$	0,0153 \$

Règ. emprunt 95-06 / Borrowing By-Law 95-06	4,03 \$	- \$
Règ. emprunt 95-09 / Borrowing By-Law 95-09	5,33 \$	- \$
Règ. emprunt 96-31 / Borrowing By-Law 96-31	1,39 \$	- \$
Règ. emprunt 96-32 / Borrowing By-Law 96-32	43,47 \$	- \$
Règ. emprunt 2003-61 / Borrowing By-Law 2003-61	81,05 \$	64,50 \$

Taxe eau / Water Tax	150,00 \$	155,95 \$
Taxe eau - Piscine / Water Tax - Pool	50,00 \$	50,00 \$
Taxe égout / Sewer Tax	160,85 \$	168,41 \$
Taxe ordures / Garbage Tax	88,50 \$	94,76 \$
Taxe recyclage / Recycling Tax	65,05 \$	66,31 \$
Taxe compostage / Organic Waste Tax	30,00 \$	39,30 \$
Vidange de fosses / Septic Tank Emptying	88,25 \$	88,25 \$
plus de 1050 gallons / more than 1,050 gallons	118,42 \$	118,42 \$

Rôle d'évaluation / Assessment Roll

Évaluation résiduelle / Residual Assessment	132 461 016,00 \$	141 997 418,00 \$
Évaluation commerciale / Commercial Assessment	28 856 844,00 \$	20 705 542,00 \$
Évaluation industrielle / Industrial Assessment	11 755 640,00 \$	12 726 440,00 \$
Évaluation agricole / Agricultural Assessment	2 944 000,00 \$	3 095 500,00 \$

Total imposable / Taxable Total	176 017 500,00 \$	178 524 900,00 \$
--	--------------------------	--------------------------